

TRËI

ABÉLIA NORDMANN / VOIX, ACCORDÉON, HARMONIUM
GIZEM ŞİMŞEK / VOIX, BENDIR, PSALTÉRION
MÁRA MIRIBUNG / VOIX, VIOLONCELLE

ENSEMBLE
PROJETS

WWW.TRËI.COM

WWW.INSTAGRAM.COM/TREI.SINGS
WWW.FACEBOOK.COM/TREI.SINGS



TRËI

**ABÉLIA NORDMANN / VOIX, ACCORDÉON, HARMONIUM
GIZEM ŞİMŞEK / VOIX, BENDIR, PSALTÉRION
MARA MİRİBUNG / VOIX, VIOLONCELLE**

Nordmann, Şimşek et Miribung sont les trois voix de TRËI ; le trio chante et joue sur les scènes de théâtre et de concert et construit des projets qui tournent toujours autour de la question de "l'être humain.e" sur la planète. À travers leur perception de citoyennes du monde, les trois femmes entrelacent cultures et époques et combinent leurs différents contextes et backgrounds : répertoire baroque et expérimental, chants traditionnels et couleurs instrumentales d'Orient et d'Occident, compositions et créations.

Dans leur programme VOCAL ISLES, les trois chanteuses embarquent pour un voyage musical vers leurs propres racines. Le projet réunit des airs séfarades et yiddish, des chants de langues rhéto-romanes et de la musique britannique et gaélique - un hommage des musiciennes à leurs origines et à la diversité culturelle en Europe.

Le programme ONE'S FOR SORROW, TWO'S FOR JOY tourne depuis printemps 2023 et se met à l'écoute des chants de pleureuses, de sages-femmes et d'autres personnages qui, depuis toujours et souvent invisibles, accompagnent la vie au moment de la naissance et de la mort en chantant.

Le nom du trio - basé à Bâle - vient du ladin, une langue rhéto-romane des Alpes italiennes.

ONE'S FOR SORROW TWO'S FOR JOY

Pleureuses, sages-femmes, prophètes, sorcières : TRËI consacre son programme actuel aux chants des femmes qui veillent au chevet des vivants et des mourants. Corbeaux, corneilles et pies accompagnent leurs récits et leurs chansons, prédisent la guerre, apportent les bonnes nouvelles. Poétique et sincère, la soirée de concert aborde des questions de persécution et de féminité et rend hommage à toutes celles qui, depuis des siècles, accompagnent les humains en chantant aux deux bords de la vie.

[Lien vers le trailer >](#)

Durée : 60 minutes

Première : mars 2023

Instruments : violoncelle, harmonium, psaltérion

Langues : anglais, gaélique, grec, islandais, bulgare, géorgien, turque, arménien, occitan

Besoins techniques: lumières, PA

Sur scène: une ampoule, trois chaises, deux caisses en bois

“ONE’S
FOR
SORROW,
TWO’S
FOR JOY /
THREE’S
FOR A GIRL
AND
FOUR’S
FOR A BOY
/ FIVE’S
FOR
SILVER,
SIX FOR
GOLD /
SEVEN’S
FOR A
SECRET
NEVER
TOLD”

PROVERBE
DU 16ÈME
SIÈCLE EN
GRANDE-
BRETAGNE
SUR LA PIE
PORTEUSE
DE
PRÉSAGES



VOCAL ISLES

CHANTS ET MÉLODIES EN SÉFARADE, GAÉLIQUE ET RHÉTO-ROMAN

"Uni.e.s dans la diversité" : c'est selon cette devise de l'Union Européenne que chante TRËÏ son programme VOCAL ISLES, rendant ainsi hommage à une coexistence européenne au delà des frontières, de la méfiance, de l'armement.

Sur trois îlots linguistiques, les chanteuses se tournent vers la beauté, la particularité et l'intimité de langues oubliés, dispersés ou inconnus. Elles font, par un petit projet de concert, entendre quelques langues minoritaires : la musique juive - séfarade - de la péninsule ibérique du 15ème siècle, la diversité gaélique et anglaise des îles britanniques, les langues rhéto-romanes de la région alpine suisse-italienne. Les trois femmes racontent en chantant comment les langues et les cultures ont évolué, se sont mélangées et ont changé au fil des siècles, de l'Atlas aux Balkans ; le projet est un hommage à leurs propres origines et à une Europe unie par sa diversité culturelle.

Durée : 70 minutes

Première : mars 2022

Instruments : violoncelle, zil, accordéon, mélodica, shruti, bendir (percussions)

Langues : yiddish, séfarade, ladino ; rhéto-roman, ladin; anglais, gaélique

Besoins techniques : trois chaises, une table

^{TRËÏ} BEL LINGAZ DLA
UMA CARA / TAN
BUN SONA NOSC
LADIN!^{TRËÏ}

CHANT
EN LADIN

INFO@TRËI.COM
WWW.TRËI.COM

WWW.INSTAGRAM.COM/TREI.SINGS
WWW.FACEBOOK.COM/TREI.SINGS

WWW.ABELIANORDMANN.ORG
WWW.MARAMIRIBUNG.COM
WWW.GIZEM.EARTH

Verein TRËI
Breisacherstrasse 126
4057 Basel
+41 77 475 98 49